

33. NAVADNA NEDELJA	GAB	09.00	za spreobrnjenje grešnikov, + SIMON Čevdek (obl.)
15.11.	ŠTA	09.45	+ FANICA Butkovič
XXXIII DOM. PER ANNUM	SOV	10.30	za župnijska občestva
	ŠTA	11.15	+ ALDO
	ŠTA	18.00	+ MARTA Sirk

Prg 31,10-13.19-20.30-31; Ps 128; 1 Tes 5,1-6; Mt 25,14-30

PON	Raz 1,1-4;2,1-5	SOV	18.00	++ ANA in druž. HME LJAK-PELICON
16.11.	Ps 1; Lk 18,35-43	ŠTA	19.00	+ MAURA Močnik in Robert (osmina)
LUN				
TOR	Raz 3,1-6.14-22; Ps 15; Lk 19,1-10	SOV	18.00	++ KARLO in ARMANDA Florenin
17.11.		ŠTA	19.00	za zdravje (ID)
MAR				
SRE	Raz 4,1-11; Ps 150	SOV	18.00	+ duh. PETER Butkovič
18.11.	Lk 19,11-28	ŠTA	19.00	+ FRANJO Devetak (obl.)
MER				
ČET	Raz 5,1-10	SOV	18.00	+ MARIJA Monti
19.11.	Ps 149	ŠTA	19.00	za srečno zadnjo uro
GIO	Lk 19,41-44			
PET	Raz 10,8-11; Ps 119	SOV	18.00	+ JUSTINA Komjanc
20.11.	Lk 19,45-48	ŠTA	19.00	za družbo rožnega venca
VEN				
SOB	Raz 11,4-12; Ps 144	GAB	18.00	+ JOŽEF Černic, + FRANC Slokar, + IVANKA Čevdek
21.11.	Lk 20,27-40			
SAB				

34. NAV. NED. KRISTUS KRALJ	GAB	09.00	+ ANDREINA Peric (obl.), + LADISLAV Devetak
22.11.	ŠTA	09.45	+ DANA Cijak
XXXIV DOM. PER ANNUM	SOV	10.30	za župnijska občestva
CRISTO RE	ŠTA	11.15	++ ROSINA, GAETANO, ANNA, LEONARDO
	ŠTA	18.00	za vse pokojne iz prvega Klanca

Ezk 34,11-12.15-17; Ps 23; 1 Kor 15,20-26.28; Mt 25,31-46

1. Praznujemo 33. navadno nedeljo in v naši skupnosti **ZAHVALNO NEDELJO**. Letos ne bo zunanjih praznovanj, a le slovesno, nedeljsko, zahvalno bogoslužje. Slavja bodo:

- ob 09.00 v Gabrjah;
- ob **10.30 v Sovodnjah**, kjer bo tudi **glavno praznovanje sv. Martina**
- ob 9.45, 11.15 in 18.00 v Štandrežu.

2. Jutri god sv. Jedert, sv. Roka in južno-ameriških mučencev ter sv. Marjete Škotske, v torek sv. Elizabeta Ogrska, v soboto spomin Darovanja Device Marije – Marija od zdravja.

3. Prihodnja nedelja je 34. navadna – zadnja v cerkvenem letu: praznik Kristusa Kralja vesoljstva.

4. **Bliža se ADVENTNI ČAS**. Vsako leto ga spremlja znamenje v naših domovih – **adventni venec**. Ker ne vemo, kaj nas čaka, si že sedaj pripravimo načrt, kako ga bomo oblikovali ali kje si ga bomo kupili.

5. Oblike družbenega življenja se spreminjajo, kakor se pač spreminja krivulja okužb. Danes je tako, jutri drugače. Današnja oznanila so napisana v luči zadnjega vladnega dekreta, kaj bo v prihodnjih dneh pa ne vemo. Skušajmo biti pozorni in redno slediti zadnjim novicam. Tudi cerkvenim. Po raznih kanalih vas bomo skušali obveščati, tudi preko našega tedenskega glasila.

6. Zaradi poštnega kaosa, mnogi naročniki ne prejmete pravočasno Novega glasa. Tiziana v Štandrežu in Elizabeta v Gabrjah in Sovodnjah bosta na razpolago naročnikom, da se pomenite, kako rešiti problem.

7. Praznik sv. Katarine bomo obhajali V SREDO 25. NOVEMBRA na Peči, sv. Andreja pa 29. NOVEMBRA v Štandrežu.

1. Celebriamo la XXXIII Domenica del Tempo Ordinario e nella nostra Unità pastorale la **GIORNATA DI RINGRAZIAMENTO**. Sono sospese tutte le manifestazioni esterne e aggregative. Diremo GRAZIE solo durante la s. messa e precisamente:

- alle 09.00 Gabria
- alle **10.30 a Savogna (dove sarà celebrato anche s. Martino, patrono)**
- alle 9.45, 11.15 e 18.00 a Sant'Andrea.

2. Domani memoria di s. Gertrude, s. Margherita di Scozia e dei Ss. Rocco e compagni martiri sudamericani, martedì s. Elisabetta d'Ungheria, sabato memoria della Presentazione della Vergine al Tempio, più nota come Madonna della Salute.

3. Domenica prossima XXXIV del Tempo Ordinario e ultima di quest'Anno liturgico – solennità di Cristo Re dell'Universo.

4. Si avvicina il **TEMPO DI AVVENTO**. Non sappiamo cosa succederà nei prossimi giorni, quindi pensiamo per tempo a come confezioneremo la **Corona d'Avvento** o dove la acquireremo.

5. L'odierno bollettino inter-parrocchiale rispetta le norme *anti-covid* in atto oggi, al momento attuale. Non sappiamo cosa succederà domani e nei prossimi giorni. Attraverso altri canali vi daremo notizie aggiornate se il programma descritto in queste pagine dovesse cambiare o essere sospeso. Invitiamo a verificare giorno dopo giorno le notizie che daremo attraverso i *social-media*.

6. L'Ufficio parrocchiale rimane aperto, con tutte le dovute cautele, secondo il solito orario d'apertura.

7. Festeggeremo i patroni S. Caterina il 25 NOVEMBRE a Peci e S.Andrea il 29 NOVEMBRE a Sant'Andrea.

<p>Štandrež..... - molitev hvalnic vsak dan ob 7.00 (razen sobote in nedelje) - ura molitve za duh poklice četrtek ob 18.00 - spovedovanje: PETEK ob 18.00</p>	<p style="text-align: center;">DAROVI – OFFERTE</p> <p>SOVODNJE: - cerkev: N.N. 10€</p> <p>ŠTANDREŽ: - cerkev: Liva 90€, ob smrti +M. Močnik, teta Sonja 20€ - Karitas: N.N. 20€, Mira 10€ - Misijoni/Missioni: N.N. 50€</p>
<p>Sant'Andrea..... - preghiera della lodi ogni giorno (tranne sabato e domenica) alle 7.00 - preghiera per le vocazioni giovedì ore 18.00 - confessioni VENERDI' alle 18.00</p>	
<p style="text-align: center;"><u>KRSTI · POGREBI · POROKE</u> BATTESIMI-FUNERALI-MATRIMONI</p>	
<p>Župnijski urad –Ufficio parrocchiale. Trg sv. Andreja 1 –piazza Sant'Andrea 1 (GO) Tel. 0481 - 21849 email: parrochia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it Uradne ure – Orario d'ufficio: PON-LUN/PET-VEN: 08.30 - 12.30 PET/VEN: 17.00 - 18.00</p>	<p>g. Renato Podbersić Prvomajska 103 – Sovodnje ob Soči Tel. 0481 - 883019 email: renato.podbersic@rkc.si Uradne ure – Orario d'ufficio: Ponedeljek in petek – 10.00 - 12.00 Lunedì e venerdì 10.00 - 12.00</p>
<p>133. Težko je izreči splošno sodbo o razvoju rastlinskih in živalskih gensko spremenjenih organizmov (GSO) za potrebe medicine in kmetijstva, saj so lahko zelo različne med sabo, in zahtevati previdno raziskovanje. Po drugi strani tveganj ni mogoče vedno pripisati sami tehniki, temveč neprimerni in pretirani uporabi. Genske spremembe so se v resnici velikokrat dogajale in se dogajajo v sami naravi. In te, ki jih povzročajo ljudje, niso sodoben pojav.</p>	<p>133. E' difficile emettere un giudizio generale sullo sviluppo di organismi geneticamente modificati (OGM), vegetali o animali, per fini medici o in agricoltura, dal momento che possono essere molto diversi tra loro e richiedere distinte considerazioni. D'altra parte, i rischi non vanno sempre attribuiti alla tecnica stessa, ma alla sua inadeguata o eccessiva applicazione. In realtà, le mutazioni genetiche sono state e sono prodotte molte volte dalla natura stessa. Nemmeno quelle provocate dall'essere umano sono un fenomeno moderno.</p>



Glasilo
Pastoralne enote
SOČA-VIPAVA
Bollettino Unità pastorale
ISONZO-VIPACCO

Draga bralka, dragi bralec!

Če je naša cerkev čista, je zato, ker jo članice skupine Marta redno čistijo; če je naša cerkev okrašena, je zato, ker jo naše krasilke redno krasijo; če je prostor okrog cerkve urejen, je zato, ker nekdo skrbi zanj; če so naša župnišča (kjer jih imamo) uporabna in snažna, je zato, ker jih nekdo oskrbuje; če lahko otroci in odrasli prejemo zakramente, je zato, ker nas nekdo poučuje, spremlja in nagovarja; če so župnijski prostori svetli, ogrevani in opremljeni je zato, ker mnogi darujete za vzdrževanje objektov; če so naša bogoslužja lepa je zato, ker mežnarji/ice, pevski zbori, bralci/ke, ministranti, izredni/e delilci/ke obhajila in mnogi drugi oblikujete naša bogoslužna srečanja; če lahko tudi sedaj obhajamo bogoslužje, je zato, ker animatorji in drugi pomočniki skrbijo za red in razkuževanje cerkve; če.... še in še bi lahko naštevati. Tu, sedaj, naj v imenu vseh samo izrečem

HVALA

vsem, ki brezplačno, požrtvovalno in
vljudno gradite našo skupnost.

Vaš Karel

Cara lettrice, caro lettore!

Se la nostra chiesa è pulita, è grazie al gruppo Marta che la igienizza regolarmente; se la nostra chiesa è adorna, è perchè le fioriste regolarmente la abbelliscono; se l'esterno della chiesa è ordinato, è perché qualcuno lo segue; se le nostre canoniche (dove ci sono) sono accoglienti, è perché qualcuno provvede alla loro manutenzione; se bambini, ragazzi e adulti possiamo celebrare i sacramenti, è perché qualcuno ci insegna, segue ed accompagna; se gli edifici della comunità sono illuminati e riscaldati, è perché molti contribuite al loro sostentamento; se le nostre celebrazioni sono belle, è perché sacrestani, lettori, cantori, ministranti e molti altri le coltivano; se anche in questo tempo possiamo celebrare in chiesa, è perché animatori e collaboratori provvedono all'ordine ed alla regolare sanificazione; se... Ci sono ancora tanti se, ma io racchiudo tutti loro in un grande

GRAZIE

a voi che gratis, con pazienza e volontà costruite la nostra comunità.

Vostro don Carlo